

# Was geit's Nui's

INFORMATIONSBLETT FÜR DIE  GEMEINDE UNTRASRIED

HERAUSGABE MIT UNTERSTÜTZUNG VON CREDITREFORM KEMPTEN/ALLGÄU WINTERSTEIN KG  
Wirtschaftsinformationen • Forderungsmanagement • Marketingservices • Systeme und Beratung  
Die ausgezeichnete Website im Allgäu: [www.kempton.creditreform.de](http://www.kempton.creditreform.de)

14/2021  
09. Juli 2021

## GEMEINDLICHE MITTEILUNGEN

Die nächste Ausgabe „Was geit's Nui's“ erscheint am Freitag, 23. Juli 2021.

Abgabefrist der Manuskripte für diese Ausgabe: Dienstag, 20. Juli 2021, 10:00 Uhr.

„Was geit's Nui's“ kann auch im Internet unter [www.untrasried.de](http://www.untrasried.de) abgerufen werden. E-Mail: [info@untrasried.de](mailto:info@untrasried.de).

### Die Gemeinde gratuliert recht herzlich

Frau Magdalena Mayrhans feierte am 05.07.2021 ihren 90. Geburtstag.  
1. Bürgermeister Alfred Wölfle besuchte die Jubilarin  
und überbrachte die Glückwünsche der Gemeinde.

Herzlichen Glückwunsch

### Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau Überprüfung der landwirtschaftlichen Betriebe

Die Berufsgenossenschaften haben die Einhaltung der Unfallverhütungsvorschriften zu überwachen und ihre Mitglieder zu beraten. Deshalb haben wir unseren Mitarbeiter Herrn Christan Schenk beauftragt ab **August 2021** die landwirtschaftlichen Betriebe der **Gemeinde Untrasried mit sämtlichen Ortsteilen** zu überprüfen und über die Maßnahmen der Unfallverhütung zu beraten. Nach §19 des Siebten Buches des Sozialgesetzbuches (SGB VII) hat jeder Unternehmer die Besichtigung seines Betriebes durch unseren Beauftragten zu dulden und ihn auf sein Verlangen dabei zu begleiten oder durch einen geeigneten Vertreter begleiten zu lassen. Sollte ein Unternehmer (z.B. Nebenerwerbslandwirt) zur Betriebsbesichtigung nicht angetroffen werden, wird der Sicherheitsberater eine Benachrichtigung überlassen.

### Schule Untrasried Hubschrauberrundflüge

Am Freitag den 16.07.2021 beabsichtigt die Reiner Meusch Stiftung von 10 Uhr bis 18:30 Uhr Hubschrauberrundflüge durchzuführen. Start- und Landeplatz ist am Modellflugplatz in Eschers. Ein Teil des Erlöses fließt in das Spendenprojekt Schule Untrasried. Ich bitte um Ihr Verständnis, für eventuelle Lärmbelästigungen während dieses Zeitraumes. Denken Sie immer, es ist für einen guten Zweck.

Die Hubschrauberrundflüge sind bereits ausgebucht.

Nachdem wir in knapp zwei Jahren fasst die benötigte Summe sammeln konnten, befinden wir uns im Endspurt. Bitte Spenden Sie weiterhin für dieses Projekt, damit wir durch unsere Spenden Kindern in einem Schwellenland eine gute Lebensgrundlage bieten können.

Bankverbindung: Westerwaldbank eG. Volks- und Raiffeisenbank

Kennwort Schule Untrasried IBAN DE945739 1800 0000 0055 50

Danke für Ihre bisherige Unterstützung.

Ihre

Ulrike Wölfle

#### **Kanzlei Untrasried**

Öffnungszeiten: Mo., Di., Fr. 09:00 – 11:00 Uhr  
Do. 09:00 – 12:00 Uhr und 18:00 – 19:30 Uhr

Telefon: 08372 / 97376 Fax: 08372 / 8257

Wertstoffhof: Mittwoch 16:00 – 17:30 Uhr und Samstag 10:00 – 12:00 Uhr,

#### **Kanzlei Hopferbach**

Öffnungszeiten: Mo., Die., Fr. 11:15 – 12:00 Uhr  
Die. 18:00 – 19:30 Uhr

08372 / 2005

## **Protokollbericht der Gemeinderatssitzung vom 01. Juli 2021**

### **1. Protokoll der letzten Sitzung**

#### **Zu 11:3**

Beim Errichten des Tiny-Hauses wurden die Abstandsflächen nicht eingehalten. Derzeit sind die Kanal- und Wasseranschlüsse noch nicht gemacht.

**Beschluss:** Der Gemeinderat beharrt darauf, dass die gesetzlich vorgeschriebenen Abstandsflächen beim Bauvorhaben des Herrn Wallach in der Osterwalder Straße 10, Hopferbach, eingehalten werden.

**Beschluss:** Gegen das Protokoll der letzten Sitzung bestehen keine Einwände.

### **2. Feuerwehr interkommunale Zusammenarbeit - Schlauchpflege**

Der Bürgermeister erklärt, dass zwischen den Gemeinden und mit den Kommandanten Gespräche geführt wurden betreffend eine interkommunale Gerätewerkstatt in Obergünzburg.

Herr Brenner führt aus, dass die Feuerwehr Obergünzburg beabsichtigt, eine zentrale Schlauchpflegeanlage samt zentraler Atemschutzwerkstatt, zentraler Kleiderpflege und Anlaufstelle neu einzurichten. Für die ferne Zukunft ist ein zentraler Schlauchpool und Atemschutzpool mit einheitlichen Gerätschaften vorgesehen.

In Hopferbach wird ein neues Feuerwehrhaus ohne Schlauchturm gebaut. Die Reinigung der Bekleidung erfolgt bereits VG-intern. Zur Erstellung einer groben Kalkulation liegen nur sehr vage Kostenschätzungen vor. Inwiefern eine Kostenbeteiligung der Gemeinden Untrasried und Günzach erfolgen soll, ist noch nicht bekannt. Die geschätzten Kosten betragen ca. 10.000 €/Jahr für die Gemeinde Untrasried, wobei auch der Aufteilungsschlüssel noch nicht festgelegt ist. Er kann z.B. nach Einwohnern, FW-Personen, Schlauchmenge etc. erfolgen. Die hauptamtliche Arbeitskraft könnte über die VG Obergünzburg eingestellt werden. Es kann eine Förderung für Schlauchpflege und Atemschutz von jeweils 50.000 € von der Regierung von Schwaben erhalten werden, sofern die interkommunale Zusammenarbeit für mindesten 5 Jahre festgelegt wird. Eine Kostenreduzierung könnte durch Einbeziehung von Betriebsfeuerwehren erfolgen.

Derzeit betragen die Kosten bei der FW Untrasried und Hopferbach wesentlich weniger, allerdings läuft die Schlauchprüfung etwas grenzwertig ab, da die vorgeschriebenen 16 bar beim Test nicht erreicht werden können. Es müsste ein Schlauchprüfgerät angeschafft werden.

Den Zuhörern Robert Holzheu und Ronny Trinks (Feuerwehrkommandanten) wird das Wort erteilt.

Herr Holzheu berichtet, dass die Schlauchpflege in Untrasried auch für die Feuerwehr Hopferbach erfolgen könnte. Es könnte ein Gerätewart auf 450-€-Basis bei der Gemeinde angestellt werden. Die Inhaus-Lösung würde nach grober Kostenschätzung durch Herrn Holzheu ca. 4.400 € betragen. Für Atemschutzprüfung fallen jährlich pro Feuerwehr je 2.000 €, zusätzlich eine 6jährige Prüfung mit etwa 2.500 € sowie eine Flaschenprüfung alle 5 Jahre an.

Für Herrn Holzheu sind auch noch verschiedene Fragen offen, die teilweise schon geklärt werden konnten:

- Kommen in den nächsten Jahren Preiserhöhungen?
- Wie viele Schläuche sind an jedem Standort (Untrasried/Hopferbach) verfügbar?
- Wie werden die Schläuche abgeliefert/ausgetauscht?
- Wird immer das ganze Atemschutzgerät nach Obergünzburg gebracht? Muss nach jeder Übung nach Obergünzburg gefahren werden?
- Wie sieht es mit Ersatzteilen für den Atemschutz aus?
- Wie ist die Situation, wenn alle Feuerwehren zusammen üben? Es müssen alle Feuerwehren im Grundsatz einsatzbereit sein.

Derzeit werden die Leistungen der Atemschutzwerkstatt von Untrasried und Hopferbach an die Feuerwehr der Stadt Kempten vergeben. Wird dieser Vertrag beendet, ist keine Rückkehr dorthin möglich. Herr Holzheu ergänzt, dass in Untrasried derzeit sehr viele Arbeiten ehrenamtlich durchgeführt werden. Eine bauliche Maßnahme ist in Untrasried nicht erforderlich, nur das Schlauchprüfgerät müsste angeschafft werden.

Herr Trinks führt aus, dass aus Sicht der Feuerwehr Hopferbach die interkommunale Lösung bevorzugt wird, allerdings nicht um jeden Preis. Es ist wichtig, dass der Ablauf reibungslos verläuft, wohin die Schläuche zur Reinigung gefahren werden ist zweitrangig. Vom Gemeinderat wird das ehrenamtliche Engagement beider Feuerwehren sehr wertgeschätzt. Es ist wichtig, dass die zu treffende Entscheidung im Sinne der Feuerwehren erfolgt. Auch kann der gesellschaftliche Teil nach der Arbeit nicht mit Geld bezahlt werden. Es wäre schade, wenn die Waschanlage und der Turm in Untrasried nicht mehr benutzt würden. Diese sind jedoch auch schon seit 2004 in Betrieb.

Demgegenüber ist die interkommunale Lösung zukunftsicher und würde eine Entlastung für die Personen bringen. Es stehen noch verschiedene Fragen zur technischen Umsetzung im Raum, die vor einer Entscheidung geklärt werden sollten.

Herr Brenner ergänzt, dass es schön wäre, wenn sich die Feuerwehren der VG mehr vernetzen. Hieraus könnte ein Mehrgewinn erfolgen und sich die verschiedenen Feuerwehren auf unterschiedliche Bereiche spezialisieren.

**Beschluss:** Der Gemeinderat wird sich mit den Gruppenführern der Feuerwehren Untrasried und Hopferbach am Donnerstag, 08. Juli 2021, 20.00 Uhr im Feuerwehrhaus Untrasried zu einem Ortstermin treffen. Im Anschluss daran soll eine Entscheidung gefällt werden.

### **3. Antrag Geschwindigkeitsbegrenzung in der Osterwalder Straße**

Der Antrag von Frau Willburger wird vom Bürgermeister verlesen. In der Osterwalder Straße besteht eine „Rechts-vor-Links“-Regelung. Es liegt eine Verkehrsmessung aus dem Jahr 2016 vor, wobei sich der Großteil der Fahrzeuge im Bereich 10 – 55 km/h bewegte.

Die Osterwalder Straße wurde im Rahmen der Erweiterung des Gewerbegebietes verbreitert. Vom Gemeinderat wird der Nutzen eines 30 km/h-Schildes diskutiert und vorgeschlagen dort ein Schild „Vorsicht spielende Kinder“ auf Eigeninitiative anzubringen. Auf Nachfrage erklärt Herr Brenner, dass in Obergünzburg in nahezu allen Baugebieten 30-er-Zonen sind.

**Beschluss:** Zum Antrag Willburger soll in der Osterwalder Straße eine aktuelle Verkehrsmessung durchgeführt werden. Danach soll ein Schild „Vorsicht spielende Kinder“ aufgestellt werden und im Anschluss daran noch einmal der Verkehrsfluss gemessen werden.

#### **4. Erteilung einer Rodungserlaubnis**

Es liegt ein Antrag des Herrn Franz Martin auf Rodungserlaubnis der Fl.Nr. 687 mit 4,9640 ha und der Fl.Nr. 688 mit 0,7 ha zur Ab rundung der Grünfläche vor. Nach Ansicht des Gemeinderates hat die Rodung keine Auswirkung auf das angrenzende Trinkwasser-schutzgebiet.

**Beschluss:** Dem Rodungsantrag des Herrn Franz Martin vom 21.06.2021 wird zugestimmt.

#### **5. Sonstiges**

Der Bürgermeister informiert, dass in Ostenried eigenmächtig ein Verkehrsschild von 50 km/h auf 30 km/h abgeändert wurde. Da ein klärendes Gespräch mit der betreffenden Person nicht möglich war, wurde der Vorfall an die Polizei Kaufbeuren gemeldet. Es wurde ein Schild der Gemeinde unterschlagen.

**ENDE DER ÖFFENTLICHEN SITZUNG**

---

#### **Vorabanzeige - Musikkapelle Untrasried**

Leider kann auch dieses Jahr das Dorffest nicht in gewohnter Weise stattfinden. Um Ihnen dennoch etwas bieten zu können, werden wir am Sonntag, den 01.08.21, etwas Musik ins Dorf bringen.

Um 10:15 Uhr möchten wir Sie alle herzlich zum Feldgottesdienst einladen, der von der Musikkapelle musikalisch umrahmt wird. Anschließend findet von uns ein Standkonzert auf dem Parkplatz des Gasthaus Bären statt.

Damit Sie auch in den Nachmittagsstunden noch etwas von uns haben, wird nach dem Standkonzert Kuchen zum Mitnehmen ver- kauft.

Ein schöner musikalischer Sonntag – halten Sie sich also den Termin frei.

Ihre Musikkapelle Untrasried

---

#### **Kinderkirche**

Nach langer Pause legen wir wieder los. Am 18. Juli 2021 um 9 Uhr findet wieder eine Kinderkirche statt. Treffpunkt ist am Parkplatz an der Kirche um den Gottesdienst bei gutem Wetter draußen (bitte Picknickdecken und evt. Sonnenschirm mitbringen) oder bei schlechtem Wetter in der Kirche zu feiern. Bitte denkt an die geltenden Abstands- und Hygieneregeln, dass in der Kirche FFP2- Maskenpflicht gilt und nur eine Familie pro Bank sitzen darf. Wir freuen uns auf viele Kinder mit ihren Familien auch wenn wir nicht in gewohnter Form beisammen sein können.

Euer Kiki-Team

---

#### **Pfarrgemeinde St. Bartholomäus – Hopferbach** **Fahrzeugsegnung in Hopferbach, Sonntag 25. Juli 2021**

Die Pfarreien St. Bartholomäus und St. Sebastian laden am Sonntag, 25.07.2021 zur Fahrzeugsegnung ein.

Diese findet im Anschluss an den Gottesdienst an der Linde statt.

Über viele Gefährte (Fahrrad, Roller, Dreirad, Laufrad, Traktor usw.) würden wir uns sehr freuen.

Ihr Pfarrgemeinderat Hopferbach & Untrasried

---

#### **Hallo Roadrunner !!**

Am Samstag, den 31.07.2021 findet unsere ROADRUNNERTOUR statt. Treffpunkt 9.00 Uhr am Gasthof Bären (Marlene).

Auf euer zahlreiches Erscheinen freut sich die Vorstandschaft.

---

### **Schulbushelfer in Hopferbach gesucht**

Liebe Eltern, Omas und Opas, und alle, denen die Sicherheit unserer Kinder am Herzen liegt!

Als Schulbushelfer sorgen wir abwechselnd ab ca. 06:55 bis 07:20 Uhr an der Hopferbacher Bushaltestelle für Ruhe, Ordnung und Sicherheit unserer Schulkinder. Es wäre toll, wenn sich für das neue Schuljahr noch ein paar Mamas, Papas, Omas oder Opas bereit erklären würden, uns zu unterstützen. Bitte ruft gerne bei uns an: Claudia Einsiedler (Tel: 980320).

---

### **VdK Ortsverband Probstried**

Wir laden Sie recht herzlich zu unserer Jahresversammlung, am 24. Juli 2021 um 14.00 Uhr im Sportzentrum Haldenwang ein.

Begrüßung durch den Vorsitzenden Hermann Wörner. Totenehrung. Protokollbericht der Schriftführerin Coletta Locker. Bericht des Vorsitzenden Hermann Wörner. Kassenbericht Angelika Weber. Bericht des Kassenprüfers. Entlastung der Vorstandschaft und Kassier. Ehrungen. Gründung Wahlausschuss. Neuwahlen. Grußworte. Wünsche und Anträge. Bitte beachten: Mund-Nasenschutzpflicht bei Ankunft und Verlassen des Raumes (FFP2)

Die Vorstandschaft freut sich auf Ihren Besuch.

---

### **Imkerverein Günztal**

Jahresvollversammlung am Freitag, 09.07.2021 um 20 Uhr im Bürgerhaus in Willofs.

---

### **Familienstützpunkt Obergünzburg, Gutbrodstraße 39, 87634 Obergünzburg**

**Der Familienstützpunkt ist zu folgenden Zeiten erreichbar:**

Montag von 8:00 - 10:00 Uhr, Dienstag von 8:00 - 11:00 Uhr und

Donnerstag von 7:45 - 8:45 Uhr (telefonisch). **Tel: 0152 56 79 02 28,**

[familienstuetzpunkt@kvostallgaeu.brk.de](mailto:familienstuetzpunkt@kvostallgaeu.brk.de); [www.brk-ostallgaeu.de/familienstuetzpunkt-oberguenzburg](http://www.brk-ostallgaeu.de/familienstuetzpunkt-oberguenzburg)

[www.facebook.com/FamilienstuetzpunktOberguenzburg](https://www.facebook.com/FamilienstuetzpunktOberguenzburg)

---

### **Ferienpass für Schülerinnen und Schüler**

Trotz der Corona-Krise bietet die kommunale Jugendarbeit Ostallgäu und der Kreisjugendring Oberallgäu zusammen mit der Familienbeauftragten der Stadt Kaufbeuren auch dieses Jahr wieder den Ferienpass für Kinder und Jugendliche bis einschließlich 17 Jahre an.

Von gewohnt hoher Qualität sind die zahlreichen, kostenlosen Gutscheine für verschiedene Freizeiteinrichtungen in Kaufbeuren und den Landkreisen Ostallgäu und Oberallgäu, die im Zeitraum vom 01.07. bis 03.10.2021 eingelöst werden können.

Da wegen der Corona-Pandemie einiges anders gehandhabt werden muss, wird dringend dazu geraten, vor dem Besuch der gewünschten Einrichtung, auf der jeweiligen Homepage die aktuellen Gegebenheiten anzuschauen.



### **Busse kostenlos**

Zudem berechtigt der Ferienpass auch dieses Jahr wieder zur kostenlosen Nutzung aller Busse im gesamten Verbreitungsgebiet (Ostallgäu, Oberallgäu, Kempten, Kaufbeuren und Kleinwalsertal) während der Sommerferien (30. Juli bis 13. September 2021). Für Vollzeitschüler von 18 bis 21 Jahre gibt es für sieben Euro das Ferienpass-Busticket, das ebenfalls die Nutzung aller Busse erlaubt.

Der Ferienpass ist bei den Kreisjugendringen, Familienstützpunkten, Landratsämtern, Stadtverwaltungen, Gemeinden und Verkehrsämtern sowie den Verkaufsstellen der ÖPNV Busunternehmen erhältlich. Der Preis des Passes ist 7 Euro.

Nähere Infos zum Ferienpass sind ab Mitte Juni auch unter der eigens eingerichteten Webseite [www.ferienpass-allgaeu.de](http://www.ferienpass-allgaeu.de) zu finden.

---



Sie suchen einen Job in Ihrer Region bzw. an Ihrem Heimatort?  
Dann bewerben Sie sich im Blutspendewesen als

### Medizinische Fachkraft (m/w/d) in Teilzeit/Vollzeit

Sie haben eine medizinische Ausbildung und Lust, uns bei unseren Blutspendeterminen im Bereich der Venenpunktion zu unterstützen?  
In ganz Bayern finden täglich Blutspendetermine statt, die sicher ganz in Ihrer Nähe liegen und gut zu erreichen sind.

Für Ihre Online-Bewerbung besuchen Sie uns auf  
[www.blutspendedienst.com/karriere](http://www.blutspendedienst.com/karriere)

 Vorteile: Feste Arbeitstage, freie Wochenende, Kein Dienst an Feiertagen, Vielfältige Tätigkeiten in unterschiedlichen Einsatzorten

 Benefits: Ø 13,3 Bruttogehälter, Betriebliche Altersversorgung, VWL, Kindergartenzuschuss, Gesundheitsmanagement, Pflegeberatung, Weiterbildung usw.

Weitere Fragen beantwortet Ihnen  
Frau Finzer gerne unter Tel. 089 / 5399 4552

# Ein Heim für Ihre Träume



## BAUEN SIE AUF UNS. ALLIANZ BAUFINANZIERUNG

Laubener Str. 4  
87463 Dietmannsried  
t.huith@allianz.de  
Telefon: 0 83 74 - 2 33 96

  
In Kooperation mit   
Bester Baufinanzierer  
Bundesweit  
Allianz   
Kategorie: Baufinanzierer 20 Jahre bis  
im Jahr 2019/2020 bis zum 31.03.2020  
www.fmh.de/award

-  Persönliche individuelle Beratung
-  Zinsfestschreibung von 5 bis 40 Jahren
-  KfW-Förderdarlehen
-  Individueller Versicherungsschutz rund ums Bauen

  
[www.allianz-huith.de/baufinanzierung](http://www.allianz-huith.de/baufinanzierung)

**Gottesdienstanzeiger vom 11.07.-25.07.2021**  
**ST. BARTHOLOMÄUS HOPFERBACH**

**Sonntag, 11.07.**

**15. Sonntag im Jahreskreis**

(Hl. Benedikt v. Nursia, Vater des abendländischen Mönchtums,  
Schutzpatron Europas, +547)

*Kollekte für die eigene Kirche*

09.45 Rosenkranz

10.15 PfarrGD

Hermine u. Otto Ruß u. Helga Ritter  
Josef u. Josefa Leinauer u. Andreas Fuchs

**Dienstag, 13.07.**

(Hl. Heinrich II. und Hl. Kunigunde, Kaiserpaar, +1024 bzw. 1033)

18.45 Rosenkranz

19.15 Abendmesse

**Samstag, 17.07.**

14.00 Taufe von Yannik Luka Straub

**Sonntag, 18.07.**

**16. Sonntag im Jahreskreis:**

(Hl. Bruno v. Asti, Abt von Montecassino, Bischof, +1123)

*Kollekte: Diözesanwerk für Behinderte und Hospiz*

08.30 Rosenkranz

09.00 PfarrGD

Johann Fehnle  
Helga Knestel

**Dienstag, 20.07.**

(Hl. Margareta, Jungfrau, Märtyrin in Antiochien, +305)

Hl. Elias, alttestamentl. Prophet

Hl. Apollinaris, Bischof, Märtyrer)

18.45 Rosenkranz

19.15 Abendmesse

Margaretha Geißinger

**Sonntag, 25.07.**

**17. Sonntag im Jahreskreis**

(Hl. Jakob, Apostel, +44)

*Kollekte für die eigene Kirche*

09.45 Rosenkranz

10.15 PfarrGD

Erich Wölfle  
Walter Fietz u. verst. Angeh.  
Josef u. Theresia Schorer  
Anna u. Andreas Schorer u. verst. Angeh.  
anschl. Fahrzeugsegnung (s. Vorderteil im Blättle)

**Gottesdienstanzeiger vom 10.07.-25.07.2021**  
**ST. SEBASTIAN UNTRASRIED**

**Samstag, 10.07.**

10.00 FEIER DER HEILIGEN ERSTKOMMUNION

**Sonntag, 11.07.**

**15. Sonntag im Jahreskreis**

(Hl. Benedikt v. Nursia, Vater des abendländischen Mönchtums,  
Schutzpatron Europas, +547)

*Kollekte für die eigene Kirche*

10.00 FEIER DER HEILIGEN ERSTKOMMUNION

Georg u. Josefa Schindele u. Willi Mayer  
Andreas, Leonhard u. Sabina Gantner

16.30 Dankandacht mit Diasporaopfer und Segnung  
der Andachtsgegenstände

**Mittwoch, 14.07.**

(Hl. Kamillus v. Lellis, Priester, Ordensgründer, +1614)

19.15 Abendmesse

Anna u. Xaver Riß

**Freitag, 16.07.**

Hl. Messe fällt aus!

**Sonntag, 18.07.**

**16. Sonntag im Jahreskreis**

(Hl. Bruno v. Asti, Abt von Montecassino, Bischof, +1123)

*Kollekte: Diözesanwerk für Behinderte und Hospiz*

09.00 Kinderkirche im Freien, bei schlechtem Wetter  
in der Kirche (s. Vorderteil im Blättle)

10.15 PfarrGD

Manuela Engstler, Gino Alberti u. verst. Angeh.  
Anna u. Georg Monn  
Heinz Kilzer

11.30 Taufe von Fabian Engstler

**Mittwoch, 21.07.**

(Hl. Laurentius von Brindisi, Ordenspriester, Kirchenlehrer, +1619)

19.15 Abendmesse

Erika Unsin

**Sonntag, 25.07.**

**17. Sonntag im Jahreskreis**

(Hl. Jakob, Apostel, +44)

*Kollekte für die eigene Kirche*

09.00 PfarrGD;

gleichz. SchülerabschlussGD

**Öffnungszeiten Pfarrbüro Untrasried (Tel.: 2745):**

Dienstag, v. 08.30 -12.30 Uhr

E-Mail: [pfarramt.untrasried@freenet.de](mailto:pfarramt.untrasried@freenet.de)

**Für beide Pfarreien:**

Die Jahresrechnungen der beiden Pfarreien St. Sebastian Untrasried und St. Bartholomäus Hopferbach für das Jahr 2019 liegen im Pfarrbüro in Untrasried aus und können während der Öffnungszeiten eingesehen werden.

**Evang.-Luth. Kirche in Obergünzburg:**

So. 11.07.	10.15 Uhr	<u>Obergünzburg, Bergkirche</u>	Gottesdienst (PfarrerIn Mona Böhm)
So. 18.07.	08.45 Uhr	<u>Unterthingau, Rathaus/Schloss</u>	Gottesdienst (Prädikant Stefan Sörgel)
	10.15 Uhr	<u>Obergünzburg, Bergkirche</u>	Gottesdienst (Prädikant Stefan Sörgel)
So. 25.07.	10.15 Uhr	<u>Obergünzburg, Bergkirche</u>	Gottesdienst (Prädikantin Angela Bauer)